



HÁBLAME DE LA EMIGRACIÓN. EL VALOR DE LA EXPERIENCIA
Exposición fotográfica
«Nosotros también fuimos emigrantes»

//Afundación
Obra Social ABANCA

Exposición 1





Madrid, septiembre de 1941. Personas a la puerta de la Delegación Nacional de Sindicatos, inscribiéndose para trabajar en Alemania.

1

Para comentar

En los años cuarenta, con el final de la guerra civil, se inician de nuevo los flujos migratorios.

España vive un momento de autarquía económica y escasez, lo que empuja a muchas personas a una emigración auspiciada por el régimen franquista.



Metz (Alemania), noviembre de 1941. Una comisión del Partido Nacional-Socialista saluda a un grupo de trabajadores españoles llegado a Alemania.

Para comentar

Los trabajadores hacen el saludo fascista al llegar a la Alemania de Hitler, por aquel entonces aliada de la España de Franco.

¿Qué significa este gesto? ¿Por qué saludan de este modo?



Bonn (Alemania), diciembre de 1963. El Instituto Español de Emigración y el Instituto de Protección al Trabajador envían una caravana de camiones con obsequios para los centros españoles en Alemania.

3

Para comentar

En este período España favorece la emigración, que se convierte en la única salida para muchas personas sin otras posibilidades de trabajo.

¿Por qué crees que se favorece la emigración desde las instancias oficiales

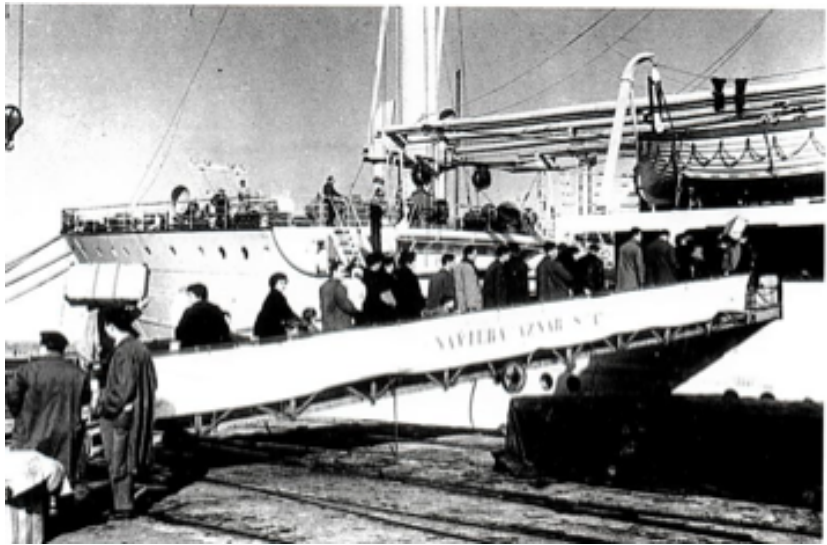


Madrid, julio de 1960. Salida de un grupo de mujeres para Australia.

Para comentar

¿Cuál era la situación de las mujeres en España en los años sesenta?

Con la emigración y la incorporación al mercado laboral en el extranjero, muchas mujeres consiguen alcanzar una emancipación económica y una independencia que en España era imposible.



Santurtzi (Bizkaia), 1959. 402 personas españolas embarcan en el vapor *Monte Udala* camino de Australia.

5

Para comentar

La emigración del siglo xx tiene diferentes destinos y emplea distintos medios de transporte. El viaje en barco a Australia duraba más de un mes.



Madrid, junio de 1958. 27 niños y niñas salen de Barajas rumbo a Canadá para reunirse con sus padres y madres, emigrados en el año anterior. Foto: Iglesias

Para comentar

Estos niños viajan solos a Canadá en un vuelo de más de doce horas.

Muchos otros niños y niñas se quedan en Galicia separados de sus progenitores, al cuidado de los abuelos, tíos, padrinos u otras personas de la familia.



Ginebra (Suiza), 1962. Obreros gallegos llegan a Suiza para trabajar en la agricultura, en la construcción y en la industria del país. En la foto, en el momento de su llegada a la ciudad en los convoyes especiales.

7

Para comentar

Suiza es un destino preferente para muchos gallegos y gallegas, país donde su trabajo es muy apreciado por su esfuerzo y constancia.



Ginebra (Suiza), 1962. Emigrantes pasan por la aduana a su llegada a la estación de tren de Ginebra.

Para comentar

Muchos gallegos y gallegas de segunda generación, hijos de emigrantes, todavía viven hoy en Suiza plenamente integrados.



Lausana (Suiza), octubre de 1974. Emigrantes gallegos protestan por el referendo celebrado en Suiza, que decidía si la población inmigrante debía ser expulsada del país.

9

Para comentar

El resultado final del referendo es favorable a la permanencia en Suiza de los trabajadores extranjeros, aunque la emigración gallega sufre el rechazo por parte de algunas personas naturales del país.



Maastrich (Holanda), 1963. Algunos mineros españoles no aceptan seguir trabajando en las minas holandesas en malas condiciones y deciden volver a España. En la foto, algunos de ellos comprando los últimos cigarros de recuerdo antes de volver.

Para comentar

Galicia proporciona fuerza de trabajo asalariada para el sector industrial, la minería y el sector servicios en el norte de Europa después de la segunda guerra mundial. La emigración acostumbra a ocupar los puestos de trabajo de más baja cualificación y peor pagados.



Frankfurt (Alemania), 1974. En el zoológico de Frankfurt trabaja un grupo de gallegos. En la foto, un vecino de Ourense, anteriormente carpintero.

11

Para comentar

La emigración también es una fuente de riqueza y un motor de crecimiento económico para el país receptor, ya que proporciona población activa a su mercado de trabajo.



Nueva York, diciembre de 1959. El profesor Severo Ochoa con su equipo después de concedérsele el Nobel de Medicina.

Para comentar

En los últimos años la crisis vuelve a empujar a mucha gente joven hacia el extranjero, pero es una emigración muy diferente a la de nuestras abuelas y abuelos: se trata de una juventud bien formada, que habla idiomas, con acceso a las comunicaciones a través de Internet, y que en ocasiones ocupa puestos altamente cualificados y de carácter científico en el país de acogida. Este tipo de emigración es muy atípica e infrecuente en la década de los sesenta.



Buenos Aires (Argentina). El coro de la Casa de Galicia canta en Nochebuena delante del belén del ayuntamiento, instalado en la avenida de Mayo.

13

Para comentar

La comunidad gallega en Argentina tiene gran importancia en la vida cultural, política y económica del país. La Casa de Galicia es la institución en torno a la cual se desarrollan la actividad social y los vínculos de los gallegos y gallegas en la emigración.



Madrid, 1969. 40 gallegas y gallegos, además del presidente de la Casa de Galicia en Buenos Aires, llegan a Barajas. Los reciben en el aeropuerto con una actuación de la agrupación artística del Centro Gallego de Madrid.

Para comentar

La comunidad gallega se organiza en sociedades culturales y centros gallegos en el extranjero y en otras zonas de España como Madrid, Cataluña y el País Vasco, que también son destinos de emigración en los años sesenta.



A Coruña, 22 de diciembre de 1964. Un grupo de 50 emigrantes viajan desde Ginebra en un avión fletado por ellos para pasar la Navidad con la familia. El costo del viaje es de 240 francos suizos.

15

Para comentar

Las personas emigradas a Europa mantienen de forma más estrecha los vínculos con Galicia que las emigradas a América, ya que la proximidad y los medios de transporte posibilitan el retorno estacional a Galicia. Actualmente, Internet permite una comunicación inmediata para los chicos y chicas que emigran.



1974. Monumento a la emigración, obra del escultor Luis Antonio Sanguino, que sería colocado en Nueva York.

Para comentar

La emigración gallega y el exilio republicano tienen una gran importancia para la creación cultural: escritores, pintores y artistas realizan parte de su obra en el extranjero, incorporando las tendencias de la cultura contemporánea en Europa y América.



A Coruña. El transatlántico *Montserrat*, procedente de Inglaterra, recala con 550 emigrantes que regresan a su tierra por Navidad. En la foto, esperando por la intervención de la aduana.

17

Para comentar

El tren y el barco son los medios de transporte más utilizados por la emigración durante el siglo xx. El incremento y la mejora del transporte aéreo y de las líneas comerciales facilitarán que a partir de los años sesenta empiecen los viajes en avión, y también en vehículos particulares al ya poder disponer de coche propio.



Barcelona, 1969. Millones de personas emocionadas saludan a la gente emigrada en América Latina al pasar por la tradicional rambla de las Flores.

Para comentar

Galicia es una de las comunidades con mayor intensidad migratoria de Europa en el siglo xix y de España en el siglo xx.



Madrid, 1989. Llega a Barajas un grupo de emigrantes que retornan después de muchos años de ausencia.

19

Para comentar

En la década de los ochenta decae el número de personas que salen de España y comienza el retorno, especialmente de aquellos emigrantes que después de acabar su vida laboral en el país de acogida vuelven para vivir la jubilación en España.



Santiago de Compostela, 1990. José Alfredo Luaces Villar llega al aeropuerto de Lavacolla después de sesenta y ocho años lejos de su tierra. Foto: A. Suárez

Para comentar

En aquel entonces, la emigración a América contribuye al desarrollo económico de Galicia, a pesar de que muchas de las personas emigradas nunca retornen, y algunos no vuelvan a pisar su tierra natal hasta muchos años después.

Exposición 2





Madrid, 1941. Grupo de gente a la puerta de la Delegación Nacional de Sindicatos para optar a un posible trabajo en Alemania.

Para comentar

En los años cuarenta, con el final de la guerra civil, se inician de nuevo los flujos migratorios.

España vive un momento de autarquía económica y escasez, lo que empuja a muchas personas a una emigración auspiciada por el régimen franquista.



Madrid, 1960. Chicas internas en un curso intensivo para marcharse a Australia, organizado por el Instituto Español de Emigración y dirigido por la Comisión Católica Española de Migración. En la foto, recibiendo clases de costura.

2

Para comentar

En la España franquista el papel de las mujeres es secundario, confinadas a la vida doméstica y subordinadas al matrimonio.

La emigración permite la emancipación de muchas mujeres, que al salir al extranjero tienen la oportunidad de incorporarse al mercado laboral y alcanzar la independencia económica.



Madrid, 1958. Salen de Barajas 27 niños y niñas, hijos de emigrantes que se habían marchado a Canadá el año anterior. En la foto, momentos antes de subir al avión. Foto: Iglesias.

Para comentar

Muchas familias quedan deshechas a causa de la emigración. Con frecuencia, los niños y niñas permanecen en Galicia separados de sus progenitores y al cuidado de sus abuelos o padrinos.



Santurtzi (Bizkaia), diciembre de 1959. 402 personas de nacionalidad española embarcan en el vapor *Monte Udala* para emigrar a Australia.

4

Para comentar

Australia es un nuevo destino de la emigración del siglo xx, a donde llegaban después de un mes de viaje en barco de vapor.



Ginebra (Suiza), 1962. Obreros gallegos llegan a Suiza para trabajar en la agricultura, en la construcción y en la industria del país. En la foto, en el momento de su llegada a la ciudad en convoyes especiales.

Para comentar

Un destino preferente para muchos gallegos y gallegas es Suiza, país donde su trabajo resulta muy apreciado por su esfuerzo y constancia.



Suiza. Trabajadores españoles preparando su comida en las cocinas de una residencia de la empresa.

6

Para comentar

Galicia proporciona fuerza de trabajo asalariada para el sector industrial, la minería y el sector servicios en el norte de Europa después de la segunda guerra mundial. Las personas emigrantes acostumbran ocupar puestos de trabajo de más baja cualificación y peor pagados.



Alemania. Residencia para emigrantes españoles trabajadores en el sector industrial.

Para comentar

Igual que en la actualidad, muchas personas emigrantes comparten vivienda para reducir los gastos o viven en residencias especiales que facilitan las propias fábricas.



Alemania, 1974. Trabajadores españoles en la industria.

8

Para comentar

La emigración también es una fuente de riqueza y un motor de crecimiento económico para el país receptor, ya que proporciona población activa a su mercado de trabajo.



Madrid, 1985. Salen del aeropuerto de Barajas 70 familias para buscar trabajo en Australia, único país ese año que admite inmigración.

Para comentar

En la década de los ochenta decae el número de personas que salen de España con destino a Europa, pero aún continúa la emigración hacia nuevos destinos.



Sidney (Australia). Jaime Esteve comenta el menú con una cliente satisfecha en su restaurante, el Don Quijote.

10

Para comentar

Muchos emigrantes logran hacer fortuna como empresarios. La hostelería es uno de los sectores en que la emigración tiene gran éxito.



Virginia (EE. UU.), 1982. Los investigadores españoles Mariano Barbacid y Eugenio Santos junto con otros colaboradores americanos que trabajan en el Instituto Nacional del Cáncer de los Estados Unidos.

Para comentar

En los últimos años la crisis vuelve a empujar a mucha gente joven hacia el extranjero, pero la emigración actual es muy diferente a la de nuestras abuelas y abuelos: se trata de una juventud bien formada, que habla idiomas, con acceso a las comunicaciones a través de Internet, y que en ocasiones ocupa puestos altamente cualificados y de carácter científico en el país de acogida. Este tipo de emigración es muy atípica e infrecuente en la década de los sesenta.



Stuttgart (Alemania), 1973. Un grupo de niños y niñas de España enseñan sus juguetes al fotógrafo en una escuela para hijos de emigrantes.

12

Para comentar

En algunos países como Alemania e Inglaterra se crean escuelas específicas para los hijos e hijas de los trabajadores españoles en las que el alumnado mantiene los vínculos culturales y lingüísticos con su país de origen. Muchos de estos niños y niñas retornan con sus padres a Galicia y muchos otros se quedan en el país definitivamente.



A Coruña. Un grupo de 600 emigrantes de Galicia llegan a bordo del buque *Begoña* procedentes de Inglaterra, con la intención de pasar las vacaciones en su tierra.

Para comentar

La emigración del siglo xx le proporciona a Galicia una fuente de contacto directo y de influencia con lo que ocurre en las principales capitales europeas. Instrumentos musicales, discos, libros y muchos otros objetos forman parte del equipaje de la gente emigrada.



Pontevedra, octubre de 1959. Mujeres de los asistentes al II Congreso Español de Emigración a Ultramar, delante del monumento a la mujer del emigrante, erigido en el barrio marinero de Pontevedra.

14

Para comentar

En la emigración a América del siglo xix es predominante la salida de los hombres, quedando aldeas enteras con mujeres a cargo de las familias, de las explotaciones agrarias y de las casas. En la emigración a Europa del siglo xx, las mujeres se marchan con una intensidad muy semejante a la de los hombres.



A Coruña, diciembre de 1964. Llegada de un grupo de emigrantes de Galicia, trabajadores en Suiza, para pasar las vacaciones de Navidad con sus familiares.

Para comentar

En la década de los sesenta, la mayor parte de los emigrantes son jóvenes en edad activa para el mercado laboral.



A Coruña, 1965. Llega al aeropuerto de Alvedro el primer avión con trabajadores y trabajadoras gallegas procedentes de Suiza para pasar las vacaciones de verano.

16

Para comentar

El tren y el barco son los medios de transporte más utilizados por la emigración durante el siglo xx. El incremento del poder adquisitivo de las personas emigrantes y la mejora del transporte aéreo y de las líneas comerciales facilitan que a partir de los años sesenta comiencen los viajes en avión, y también en vehículos particulares al disponer ya de coche propio.



A Coruña, 1969. Las 84 personas integrantes de la Operación España son recibidas con gran entusiasmo al llegar a la estación de ferrocarril de A Coruña.

Para comentar

La emigración es particularmente intensa en el medio rural gallego; en muchos casos se marchan familias enteras.



Santiago de Compostela, 1989. 92 emigrantes llegan de regreso a Galicia después de veinticinco años fuera. En la foto, Josefa Andrade baila una muñeira en el aeropuerto de Lavacolla.

18

Para comentar

Con la llegada de la democracia, la Xunta de Galicia dedica políticas específicas para atender a las personas emigradas; entre ellas están los programas para favorecer el retorno de los emigrantes y los reen- cuentros.



Santiago de Compostela, 1988. Francisco Núñez, de 93 años, llega desde Cuba junto con otras personas gallegas procedentes de Ecuador y Paraguay, integrantes de la Operación Añoranza. A su llegada son recibidos por el en aquel entonces presidente de la Xunta de Galicia, Fernando González Laxe.

Para comentar

El colectivo de la emigración representa una porción muy considerable del censo electoral, y en alguna ocasión ha sido decisivo en el resultado de las elecciones. Esto influye para que la clase política y los diferentes presidentes de la Xunta de Galicia le presten especial atención.



Santiago de Compostela, 1990. Retornan a la tierra 14 emigrantes procedentes de Argentina, dentro de la Operación Reencuentros. Foto: Lavandeira.

20

Para comentar

En la década de los noventa se intensifica el retorno de emigrantes, especialmente de aquellas personas que después de acabar su vida laboral en el país de acogida vuelven para vivir la jubilación en España.

//Afundación

Obra Social ABANCA

Sede Afundación A Coruña
Cantón Grande, 8
981 180 065



Material bajo licencia de Creative Commons Reconocimiento-NoComercial 4.0 Internacional



A túa opinión conta!
afundacion.org